



Papelucho, revisitado

"EL QUE NO SABE QUIÉN ES PAPELUCHO NO HA SIDO NIÑO, NO TIENE NIÑOS O SIMPLEMENTE NO ES CHILENO" ASEGURA EL ESCRITOR ALBERTO FUGUET, QUIEN ADemás TIENE UNA MIRADA SOBRE EL PERSONAJE BASTANTE LEJANA AL "CLICHÉ ARRATIGADO" DEL NIÑO FELIZ. POR ESO, Y A DIAS DEL ESTRENO DE LA PELÍCULA PAPELUCHO Y EL MARCIANO, "SÁBADO" LE PIDIÓ QUE ESCRIBIERA SOBRE LA CÉLEBRE CREACIÓN DE MARCELA PAZ.

de ALBERTO FUGUET

1. Cualquiera que haya leído *Papelucho* —releído, más bien, y de adulto— capta que es básicamente lo que creen que es un simpático niño de aseo y sin muchos dientes "lleno de curiosidad" y "adicto" a las aventuras.

Por el contrario,

Quizá la imaginación no tiene edad, como dice a través de la película película animada, pero tampoco hay edad para sufrir, temer y, lo que es quizás más importante, para no sentirse seguro, acogido y con un lugar en el mundo. La idea que *Papelucho* es "nuestro chico más feliz y risueño", un poco travieso pero sin una pinta de maldad en su sangre, se ha arraigado tanto que se ha tratado como uno de los típicos clichés con los que tenemos que vivir.

Travieso, quizás, pero como una forma de escape. Si a *Papelucho* le gustan las aventuras es que no se siente tan cómodo en casa. Las cosas claras: *Papelucho* es una de las voces narrativas nacionales más punzantes, agudas, perfectas en su tono, desafiante en su ira, incondicional con sus ideas y aliado a la hora de mostrar una conciencia casi alienígena la gruesa capa de desdén y la mediocridad de nuestra lengua para frustrada.

El efecto, no hay que confundir a *Papelucho*, el personaje público, con lo que *Tamara Pineda*, la escritora, forjada por la saga, es decir, sus cinco volúmenes escritos de libros infantiles que, unidos, uno detrás de otro, en la última, sin los dibujos ni los

portales de color, se podrían leer como la gran novela del siglo XIX sobre la familia disfuncional chilena.

Lo que pasa es que nadie quiere leerla así. O quizás, no consigue leerla.

Los *Papeluchos* son libros infantiles que leen a los adultos de nostalgia y que, en gadeo, se los pasan a sus niños, sin tener del todo claro lo que los están entregando.

No es común leer *Papelucho* ya de adulto y, a veces, la parte infantil de *Marcelo* (las tempestades y la guerra, pero cuando la paz de *Marcelo* hace de sí y surge el complejo mundo interior de *Esther* y *Luz*), la vez de *Papelucho* (que este año cumple 60 años y aún no cambia ni se espesa) deja de bailar y salta a profundidades no menores.

La duda que se inserta en el cerebro luego de leer toda la saga es clara: ¿se trata de una linda novela de niños o una saga infantil infiltrada llena de sarcasmo, ironía,

18 | SÁBADO

El Mercurio

21-11-07

Papelucho, revisitado [artículo] Alberto Fuguet.

Libros y documentos

AUTORÍA

Fuguet, Alberto

FECHA DE PUBLICACIÓN

2007

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Papelucho, revisitado [artículo] Alberto Fuguet.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile